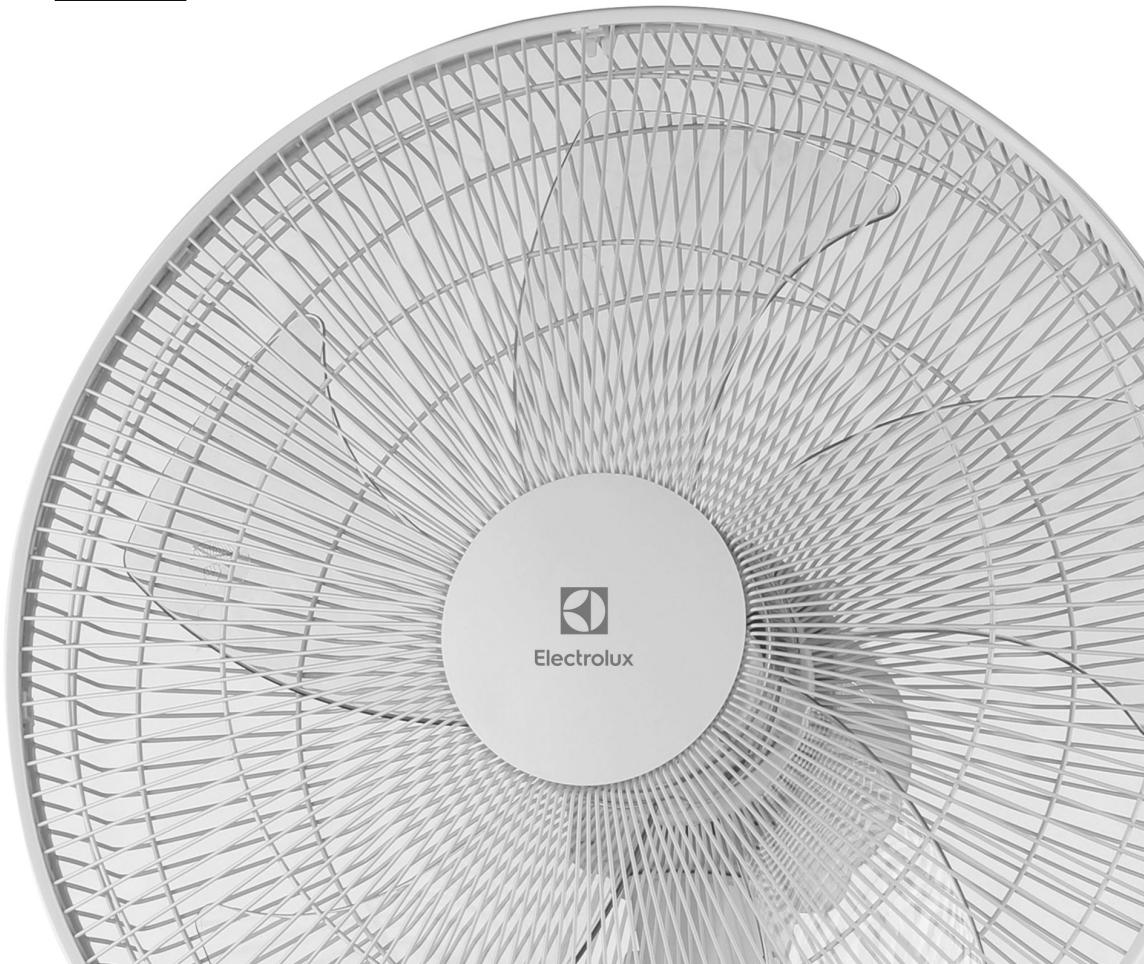




Electrolux



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВЕНТИЛЯТОР БЫТОВОЙ ОСЕВОЙ

EFF-1006



Инструкция по эксплуатации Вентилятора бытового осевого EFF-1006

Мы благодарим вас за сделанный выбор!

Вы выбрали первоклассный продукт от Electrolux, который, мы надеемся, доставит вам много радости в будущем. Electrolux стремится предложить как можно более широкий ассортимент качественной продукции, который сможет сделать вашу жизнь еще более удобной. Вы можете увидеть несколько примеров на обложке этой инструкции. А также получить подробную информацию на сайте **www.home-comfort.ru**. Внимательно изучите данное руководство, чтобы правильно использовать ваш новый вентилятор и наслаждаться его преимуществами. Мы гарантируем, что он сделает вашу жизнь намного комфортнее, благодаря легкости в использовании. Удачи!

Адреса сервисных центров вы можете найти на сайте: **www.home-comfort.ru** или у вашего дилера.



Содержание

Введение	3
Указания по безопасности	3
Общий обзор устройства	4
Сборка	4
Управление прибором	5
Улучшенная циркуляция воздуха	5
Устранение неисправностей	5
Комплектация	6
Срок эксплуатации	6
Утилизация	6
Транспортировка и хранение	6
Гарантия	6
Дата изготовления	6
Сертификация продукции	6
Гарантийный талон	8

Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Примечание:

В тексте данной инструкции напольный вентилятор может иметь следующие технические названия: вентилятор, прибор, устройство и пр.

Введение

Пожалуйста, прочитайте и строго выполняйте требования, содержащиеся в настоящей инструкции по эксплуатации. Сохраните руководство в надёжном месте, для того, чтобы в будущем его можно было легко найти и воспользоваться им.

Прибор предназначен для циркуляции воздуха в помещении.

Указания по безопасности



Внимание!

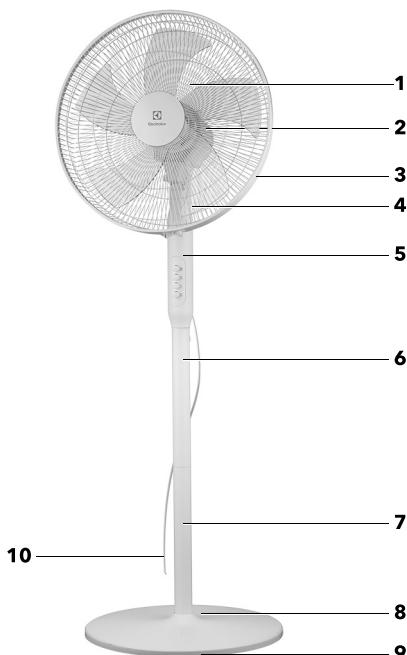
При эксплуатации вентилятора соблюдайте общие правила безопасности, включая следующие.

1. Никогда не помещайте какие-либо посторонние предметы в защитную решётку во время работы вентилятора.
2. Всегда отключайте прибор от электросети при перемещении и при открытии решётки для очистки прибора.
3. Не помещайте прибор, электрическую вилку или шнур в воду, и не обливайте их жидкостями.
4. Не используйте вентилятор, если повреждён сетевой шнур или электрическая вилка, видны любые другие повреждения или неисправности прибора.
5. Запрещается использовать прибор вблизи легковоспламеняющихся и взрывоопасных веществ.
6. Запрещается пользоваться вентилятором вблизи ванны, душа или каких-либо е ёмкостей с водой.
7. Запрещается использовать вентилятор без основания. Вентилятор можно использовать только в вертикальном положении.
8. запрещается использовать прибор вблизи штор, растений или иных предметов, которые могут быть затянуты в прибор потоком воздуха.
9. Никогда не дёргайте за провод, чтобы отключить прибор от розетки, всегда беритесь за вилку.
10. Не помещайте провод под ковёр или

иные напольные покрытия. Не располагайте провод в проходе и других местах, где об него можно споткнуться.

11. Данный прибор не предназначен для использования людьми, имеющими физические или психические отклонения, недостаток знаний и опыта, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять присмотр за детьми с целью предотвращения их игр с прибором.
12. Упаковку прибора хранить в недоступном для детей месте.
13. Если вы заметили какую-либо неисправность, например, нехарактерный шум из вентилятора, немедленно отключите его и отсоедините от электросети.
14. Допускается использование прибора только в домашних условиях в соответствии с инструкцией. Любое другое использование, не рекомендованное производителем, может быть травмоопасно.
15. Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра.

Общий обзор устройства



1. Защитная решетка.
2. Кнопка поворота.
3. Манжета.
4. Лопасти.
5. Корпус.
6. Верхняя часть стойки.
7. Нижняя часть стойки.
8. Основание.
9. Фиксатор основания.
10. Шнур питания.

Сборка

Сборка вентилятора и решётки

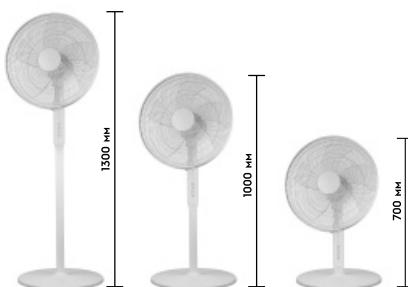
1. Удалите защитную упаковку с мотора. Поместите заднюю часть защитной решётки спереди на корпус мотора, совместив пазы.
2. Наденьте крепёжную гайку для фиксации мотора, закрепить ее по часовой стрелке
3. Установите лопасти на ось мотора, совместив пазы.
4. Поместите крепёжную гайку на вал мотора после установки лопастей.

5. Завинтите гайку, поворачивая её против часовой стрелки.
6. Установите переднюю часть защитной решётки напротив задней. Установите манжету на обода решёток, отрегулируйте положение манжеты, чтобы она плотно прилегала к ободам и зафиксируйте до появления щелчка.

Сборка основания

1. Достаньте все части вентилятора из упаковки.
2. Вентилятор можно использовать в напольном или в двух настольных вариантах. Для напольного варианта высотой 1300 мм вставьте нижнюю часть стойки в отверстие основания и убедитесь, что она до упора вошла в основание. Закрепите её, поворачивая фиксатор основания по часовой стрелке.
3. Вставьте верхнюю часть стойки, зафиксируйте. Наденьте корпус вентилятора, затяните защитный ограничитель.
4. Чтобы получить вентилятор высотой 1000 мм, используйте при сборке только нижнюю часть стойки. Наденьте корпус вентилятора, затяните защитный ограничитель.
5. Чтобы получить вентилятор высотой 700 мм, не используйте стойки. Вставьте корпус вентилятора в основание, затяните защитный ограничитель.
6. Вставьте корпус вентилятора в основание и зафиксируйте его.

3 варианта установки



Управление прибором



Внимание!

Перед подключением к электросети убедитесь, что прибор полностью собран.

1. Подготовка к эксплуатации

Установите вентилятор на плоскую ровную поверхность. Подсоедините прибор к электросети с напряжением 220-240 В/~50 Гц. Нажмите кнопку включения, при этом услышите звуковой сигнал, загорится дисплей. Чтобы выключить прибор, нажмите кнопку включения повторно.

2. Скорость

При помощи переключателя скорости на корпусе вентилятора выберите один из 3 режимов скорости.

3. Горизонтальное вращение

При помощи кнопки поворота на корпусе включите режим поворота вентилятора. Чтобы выключить этот режим, нажмите кнопку повторно.

4. Отсоединяйте прибор от электросети, при завершении пользования.

Улучшенная циркуляция воздуха

Вентилятор имеет функции, которые позволяют улучшать циркуляцию воздуха в помещении и создать наиболее комфортные условия.

A. Вращение

Вращение вентилятора улучшает циркуляцию воздуха в помещении

B. Наклон

Для того, чтобы отрегулировать угол наклона вентилятора, осторожно потяните за корпус мотора, придерживая другой рукой за стойку.



Важно! При регулировке высоты прибор должен быть выключен.

Уход

1. Отсоедините прибор от электросети.
2. Внешние поверхности очищайте при помощи сухой мягкой ткани.



Внимание! Не допускайте попадания воды внутрь вентилятора.

3. Не используйте спиртовые, бензиновые средства, абразивные порошки, лак для мебели, металлические щётки для очистки вентилятора. Это может испортить поверхности прибора.

4. Не помещайте вентилятор в воду.
5. Перед использованием дайте прибору полностью высохнуть.
6. Храните прибор в сухом прохладном месте. При длительном хранении используйте заводскую упаковку.

Устранение неисправностей

При устранении неисправностей соблюдайте меры безопасности, изложенные в настоящем руководстве.

Если вентилятор не включается

Возможные причины:

- отсутствие напряжения в электросети. Проверьте наличие напряжения в электросети;
- обрыв кабеля питания. Проверьте целостность кабеля питания, при необходимости неисправный кабель замените;
- неисправен переключатель. Проверьте срабатывание переключателя, при необходимости неисправный переключатель замените.



Внимание!

Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.

Примечание

Для устранения неисправностей, связанных с заменой комплектующих изделий и обрывом цепи, обращайтесь в специализированные ремонтные мастерские.

Технические характеристики

Параметр/Модель	EFF-1006
Номинальная мощность, Вт	50
Напряжение питания, В/~Гц	220-240/~50
Номинальный ток, А	0,2
Класс электроподачи	II класс
Степень защиты	IPX0
Размеры прибора (Ш×В×Г), мм	450×1300×420
Размеры упаковки (Ш×В×Г), мм	600×460×170
Вес нетто, кг	5,8
Вес брутто, кг	6,8

Комплектация

- Вентилятор
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон в инструкции
- Упаковка

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 7 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Утилизация

По истечении срока службы прибор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных воздействий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор, можно получить от местных органов власти.

Транспортировка и хранение

Вентиляторы могут транспортироваться любым видом транспорта, обеспечивающим их сохранность и исключающим механические повреждения, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте используемого вида. Вентиляторы транспортируются только в оригинальной упаковке завода изготовителя. Транспортировка и хранение прибора должны соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.

Прибор должен храниться в упаковке изготовителя в закрытом помещении при температуре от -10 до + 40 °C и относительной влажности до 70% при температуре 25 °C.

Гарантия

Гарантийный срок составляет 2 года. Гарантийное обслуживание вентилятора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Дата изготовления

Дата изготовления зашифрована в code-128.

Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

Сертификация продукции

**Товар сертифицирован на территории
Таможенного союза.**

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

TP TC 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

TP TC 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

TP EAEC 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Изготовитель:

SIA "Green Trace",

LV-1004, Biekensalas iela, 21, Riga, Latvia.

СИА «Грин Трейс»,

ЛВ-1004, Латвия, Рига, ул. Бикенсалас, 21.

E-mail: info@greentrace.lv

Импортёр и уполномоченное изготовителем лицо в РФ:

Общество с ограниченной ответственностью «Ай.Эр.Эм.Си.»

Россия, 119049, г. Москва,

Ленинский проспект, д. 6, стр. 7, кабинет 14

Тел./факс: +7 (495) 2587485

e-mail: info@irmc.ru

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ.).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

Только для продажи в России, Украине, Грузии, Латвии, Литве, Эстонии и странах СНГ.

Сделано в Китае.

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Поздравляем вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/ эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации. В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:

Тел.: **8-800-500-07-75**
(по России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365)

e-mail: customer@home-comfort.ru

Адрес в интернете: www.home-comfort.ru

Внешний вид и комплектность изделия

Щадящим образом проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.

Заполнение гарантийного талона

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется со даты производства изделия.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченного изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченный изготовителем организации, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

Область действия гарантии

Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории РФ и распространяется на изделия, купленные на территории РФ. Настоящая гарантия не дает права на заменение и покрытие ущерба, прошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.

Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия

Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производится в сервисном центре и непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранимы в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантитном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.

Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройства, выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
- аксессуары, входящие в комплект поставки.

Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:

- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендованным Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами;
- незакрученного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
- если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствия рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.

Покупатель предупреждён о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ №55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей» и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах представлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
- покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и

.....;

- покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

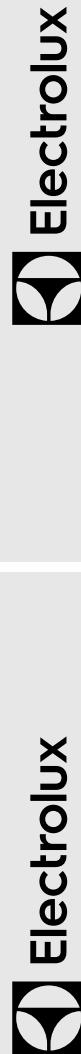
Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя:

Дата:

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ/ВИПУЧАЕТЬСЯ МАЙСТРОМ ПРИ
ОБСЛУГОВУВАННІ

**ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАННЯ/
ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ**



Модель/Модель:
Серийный номер/Серійний номер:
Дата покупки/Дата покупки:
Штамп продавца/Штамп продавця

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Дата пуска в эксплуатацию/Дата пуску в експлуатацію:

Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію/
Штамп організації, що робила пуск в експлуатацію

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. покупця:

Ф.И.О. покупателя/ П.І.Б. покупця:

Адрес/Адреса:

Адрес/Адреса:

Телефон/ Телефон:

Телефон/ Телефон:

Код заказа/Код замовлення:

Код заказа/Код замовлення:

Дата ремонта/Дата ремонту:

Дата ремонта/Дата ремонту:

Сервис-центр/Сервіс-центр:

Сервис-центр/Сервіс-центр:

Мастер/Майстер:

Мастер/Майстер:



сплит-системы



мобильные кондиционеры



маслонаполненные радиаторы



накопительные водонагреватели



проточные водонагреватели



газовые колонки



электрические камини



конвекторы-трансформеры



тепловентиляторы



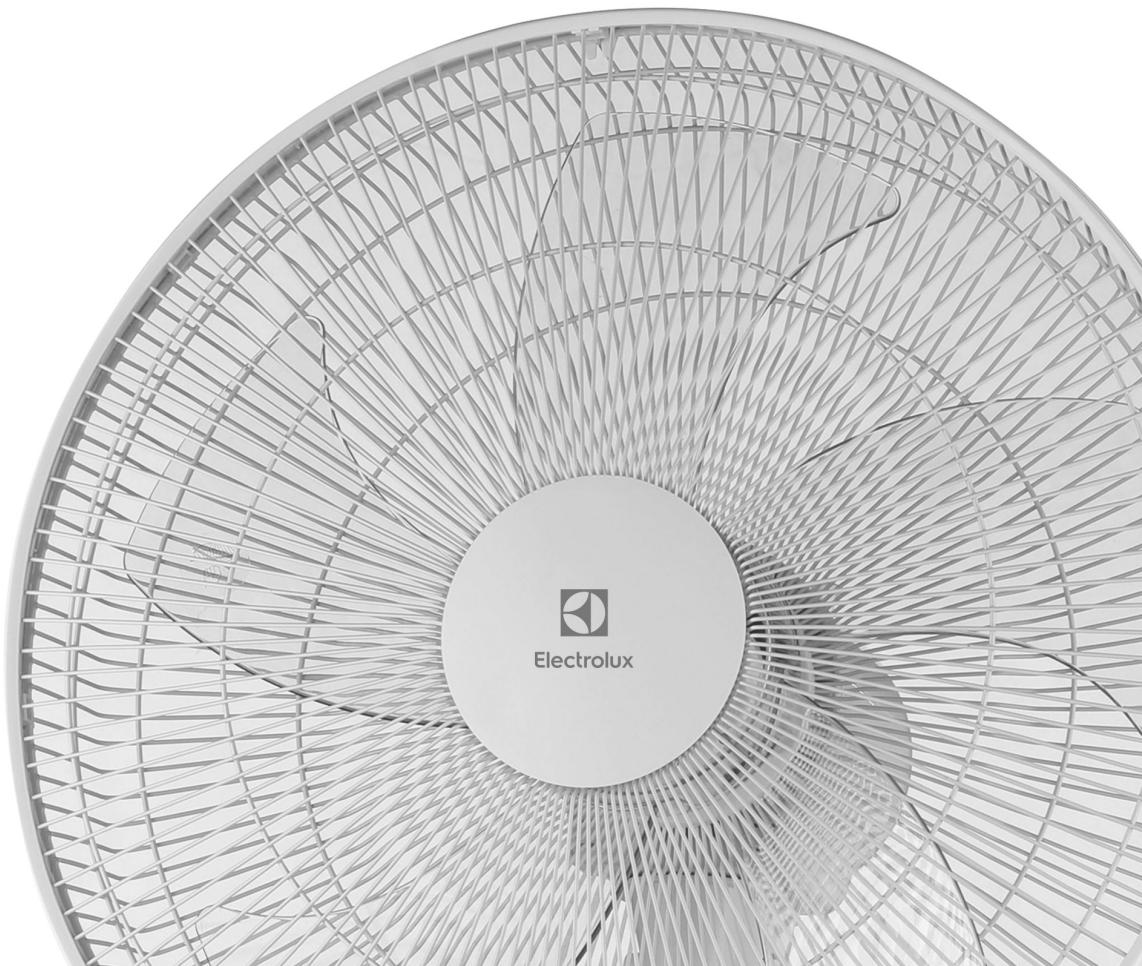
сушилки для рук



увлажнители



мошки воздуха



В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Electrolux is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ).

Электролюкс – зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией Electrolux AB (публ.).

www.home-comfort.ru
www.electrolux.ru

